I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2088/85 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
της 23ης Ιουλίου 1985
για τα Ολοκληρωμένα Μεσογειακά Προγράμματα

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 43, 127 και 235,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου (1),

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής (2),

Εκτιμώντας:

ότι είναι αναγκαίο να τεθεί σε εφαρμογη ειδική κοινοτική δράση προς όφελος των νότιων περιοχών της Κοινότητας στη σημερινή της σύνθεση· ότι η δράση αυτή, η οποία θα έχει περιορισμένη διάρκεια, οφείλει να έχει ως στόχο τη βελτίωση των κοινωνικοοικονομικών διαρθρώσεων αυτών των περιοχών, και όλως ιδιαιτέρως της Ελλάδας, ούτως ώστε να διευκολυνθεί η προσαρμογή τους στις νέες συνθήκες που δημιουργούνται από τη διεύρυνση με τους καλύτερους δυνατούς όρους·

ότι η ελληνική οικονομία αντιμετωπίζει σημαντικές διαρθρωτικές προσαρμογές·

ότι πρέπει να ληφθούν υπόψη τα αποτελέσματα και η σημασία των ήδη πραγματοποιούμενων παρεμβάσεων κατά τομείς· ότι είναι αναγκαίο, με βάση την πείρα που αποκτήθηκε μέχρι τώρα, να προβλεφθεί μια προγραμματισμένη και πολυετής προσέγγιση των εθνικών και κοινοτικών παρεμβάσεων στις περιοχές αυτές· ότι είναι χρήσιμο να καταρτιστούν πραγματικά ολοκληρωμένα αναπτυξιακά προγράμματα που θα σχεδιάζονται και θα υλοποιούνται στο κατάλληλο γεωγραφικό επίπεδο με στόχο να βελτιώσουν την κοινωνικοοικονομική κατάσταση των σχετικών περιοχών·

ότι αυτά τα προγράμματα, λαμβάνοντας υπόψη τα μειονεκτήματα και τις ιδιαίτερες δυνατότητες κάθε περιοχής, πρέπει να παρέχουν μια συνολική απάντηση στην ποικιλία των προβλημάτων που αντιμετωπίζουν οι εν λόγω περιοχές και να επιδιώκουν τρεις στόχους: την ανάπτυξη, την προσαρμογή, καθώς και τη στήριξη της απασχόλησης και των εισοδημάτων·

ότι οι αλληλένδετες και συμπληρωματικές δράσεις που προβλέπουν αυτά τα προγράμματα αφορούν το σύνολο των τομέων οικονομικής δραστηριότητας, και ιδίως τη γεωργία και την αλιεία· ότι, ειδικότερα, οφείλουν να έχουν στόχο την ανάπτυξη των βιομηχανικών και εμπορικών μικρομεσαίων επιχειρήσεων, την ενθάρρυνση νέων δραστηριοτήτων στον τομέα των υπηρεσιών, κατάλληλων να συμβάλουν στην επίλυση του προβλήματος της απασχόλησης· ότι πρέπει να λαμβάνουν υπόψη τη συμβολή των νέων τεχνολογιών και να επιτρέπουν την ενίσχυση του εξοπλισμού στον ενεργειακό τομέα, των τηλεπικοινωνιών, της κατάρτισης της προστασίας του περιβάλλοντος καθώς και των υποδομών γενικά·

ότι οι δράσεις που προβλέπονται στα Ολοκληρωμένα Μεσογειακά Προγράμματα συνδέονται με τις δράσεις που ήδη υλοποιούνται στα πλαίσια των κοινωνικοδιαρθρωτικών πολιτικών, και ιδιαίτερα της κοινοτικής πολιτικής περιφερειακής ανάπτυξης, στις ειδικές κλαδικές πολιτικές, που θα εξακολουθήσουν να εφαρμόζονται κανονικά στις εν λόγω περιοχές· ότι οι μελετώμενες δράσεις θα πρέπει να ενισχύουν ή να συμπληρώνουν τις δράσεις που ήδη καλύπτονται από τα υφιστάμενα διαρθρωτικά ταμεία·

ότι τα Ολοκληρωμένα Μεσογειακά Προγράμματα θα πρέπει να σχεδιάζονται ως ειδική κοινοτική δράση, για μια περίοδο μέγιστης διάρκειας επτά ετών και να παρέχουν τη δυνατότητα προόδου προς την κατεύθυνση του καλύτερου συντονισμού του συνόλου των χρηματοδοτικών μέσων διαρθρωτικού χαρακτήρα·

ότι είναι αναγκαίο, κατά την εφαρμογή των προγραμμάτων αυτών να συνδυασθεί η απαίτηση της ευελιξίας, προκειμένου να υπάρξει ανταπόκριση στις πραγματικές ανάγκες των σχετικών περιοχών, με την απαίτηση της αυστηρότητας, προκειμένου να εφαρμοστεί η τήρηση των όρων που πράγματι συνδέονται με την παροχή της κοινοτικής βοήθειας· ότι, συνεπώς, θα πρέπει να ανατεθούν στην Επιτροπή, μέσα σ' ένα πλαίσιο σαφώς ορισθετημένων κατευθύνσεων, διαχειριστικές και εκτελεστικές αρμοδιότητες και να διασφαλισθεί η εφαρμογή αυστηρών μεθόδων αξιολόγησης, ελέγχου και παρουσίασης των αποτελεσμάτων,

(1) ΕΕ αριθ. C 175 της 15. 7. 1985.
(2) Γνώμη που δόθηκε στις 29 Μαΐου 1985 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΤΙΤΛΟΣ I

Ορισμός των Ολοκληρωμένων Μεσογειακών Προγραμμάτων

Άρθρο 1

1. Προβλέπεται ειδική κοινοτική δράση προς όφελος των νοτίων περιοχών της Κοινότητας στη σημερινή της σύνθεση. Η δράση αυτή θα έχει στόχο τη βελτίωση των κοινωνικοοικονομικών διαρθρώσεων των περιοχών αυτών, και όλως ιδιαιτέρως της Ελλάδας, ώστε να διευκολυνθεί η προσαρμογή τους στις νέες συνθήκες που δημιουργούνται από τη διεύρυνση με τους καλύτερους δυνατούς όρους. Η δράση αυτή υλοποιείται με τη συμβολή της Κοινότητας στην πραγματοποίηση των Ολοκληρωμένων Μεσογειακών Προγραμμάτων, (που στο εξής καλούνται ΟΜΠ), μέγιστης διάρκειας επτά ετών τα οποία υποβάλλονται στην Επιτροπή.

2. Οι περιφέρειες και οι ζώνες που καλύπτονται από τα ΟΜΠ αναφέρονται στο παράρτημα I.

Άρθρο 2

1. Τα ΟΜΠ αποτελούνται από πολυετείς δράσεις που παρουσιάζουν συνοχή τόσο μεταξύ τους όσο και με τις κοινές πολιτικές, και συμβάλλουν στην υλοποίηση των στόχων που καθορίζονται στο άρθρο 1.

2. Τα ΟΜΠ αφορούν, ιδίως, τις παραγωγικές επενδύσεις, τα έργα υποδομής, και την αξιοποίηση του ανθρώπινου δυναμικού.

3. Οι δράσεις αφορούν τους διάφορους τομείς της οικονομικής δραστηριότητας:

— τη γεωργία, την αλιεία και τις συναφείς δραστηριότητες, συμπεριλαμβανομένης και της βιομηχανίας γεωργικών προϊόντων και ειδών διατροφής,
— την ενέργεια,
— τη βιοτεχνία και τη βιομηχανία, συμπεριλαμβανομένων των οικοδομών και των δημοσίων έργων,
— τις υπηρεσίες, περιλαμβανομένου και του τουρισμού.

4. Ένας κατάλογος τέτοιων δράσεων περιλαμβάνεται στο παράρτημα II.

Άρθρο 3

Για την πραγματοποίηση των ΟΜΠ μπορούν να χρησιμοποιηθούν τα ακόλουθα μέσα χρηματοδότησης:

— πρόσθετοι ειδικοί πόροι,
— το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ), το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ) και το τμήμα Προσανατολισμού του ΕΓΤΠΕ (που στο εξής καλούνται «τα Ταμεία»),
— τα δάνεια της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων (ΕΤΕπ) από τους ίδιους πόρους της και από τους πόρους του Νέου Κοινοτικού Μέσου (ΝΚΜ).

Η χρησιμοποίηση των πρόσθετων ειδικών πόρων θα πραγματοποιηθεί σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού.

Η χρησιμοποίηση των Ταμείων θα πραγματοποιηθεί με τήρηση των κανόνων που διέπουν καθένα από αυτά τα μέσα χρηματοδότησης, κυρίως σε ότι αφορά τα κριτήρια επιλεξιμότητας και προτεραιότητας, καθώς και το ποσοστό χρηματοδοτικής συμμετοχής της Κοινότητας.

Άρθρο 4

1. Η επεξεργασία και η υλοποίηση των Ολοκληρωμένων Μεσογειακών Προγραμμάτων όπως και η επεξεργασία και η υλοποίηση των κοινών πολιτικών και άλλων κοινοτικών δράσεων που εφαρμόζονται στις μεσογειακές περιοχές τις οποίες αφορούν, θα γίνει κατά τρόπο που θα εξασφαλίσει τη συνοχή τους. Ειδικότερα, οι δράσεις γεωργικού χαρακτήρα που θα διενεργούνται στα πλαίσια των ΟΜΠ θα είναι συμβιβαστές με τους γενικούς στόχους ελέγχου της παραγωγής που καθορίσε η Κοινή Γεωργική Πολιτική.

2. Οι δράσεις που περιλαμβάονται στα ΟΜΠ πρέπει να είναι συμπληρωματικές μεταξύ τους και προσαρμοσμένες στα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά των διάφορων περιφερειακών και ζωνών, έτσι ώστε το σύνολο των χρησιμοποιομένων εθνικών και κοινοτικών μέσων να αποκτά ολοκληρωμένο χαρακτήρα.

3. Οι δράσεις που πραγματοποιούνται στο πλαίσια των ΟΜΠ δεν είναι δυνατό να αλλοιώνουν τους όρους ανταγωνισμού κατά παράβαση των αρχών που περιέχονται στις σχετικές διατάξεις της συνθήκης· πρέπει, επομένως, να συμβιβάζονται, ιδίως, με τις αρχές του συντονισμού των γενικών καθεστώτων ενισχύσεων περιφερειακής ανάπτυξης.

ΤΙΤΛΟΣ II

Θέσπιση και εφαρμογή των ΟΜΠ

Άρθρο 5

1. Πριν από το τέλος του 1986, η Γαλλία, η Ελλάδα και η Ιταλία θα υποβάλουν στην Επιτροπή τα ΟΜΠ με σκοπό τη συγχρηματοδότησή τους από την Κοινότητα.

2. Τα ΟΜΠ καταρτίζονται στο κατάλληλο γεωγραφικό επίπεδο από τις περιφερειακές ή άλλες αρχές που ορίζονται από κάθε ενδιαφερόμενο κράτος μέλος. Το περιεχόμενό τους διευκρινίζεται στο παράρτημα III.

3. Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή για την προετοιμασία των διαφόρων ΟΜΠ.

4. Η Επιτροπή θέτει στη διάθεση των κρατών μελών που το επιθυμούν και στο επίπεδο που κρίνεται χρήσιμο, την απαραίτητη τεχνική βοήθεια. Το είδος και οι λεπτομέρειες που αφορούν τη βοήθεια αυτή καθορίζονται με κοινή συμφωνία μεταξύ του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους και της Επιτροπής.

Άρθρο 6

1. Τα ΟΜΠ εξετάζονται από την Επιτροπή με στόχο να προσδιοριστεί:

— η συμφωνία τους με τον παρόντα κανονισμό,

— οι δράσεις που αποτελούν αντικείμενο χρηματοδοτικής συνδρομής της Κοινότητας.

2. Το ύψος της κοινοτικής συνδρομής στα ΟΜΠ λαμβάνει υπόψη, κατά κύριο λόγο, τις πραγματικές ανάγκες των διαφόρων περιφερειών και την κατάσταση της οικονομικής και κοινωνικής ανάπτυξής τους. Οι προσπάθειες θα πρέπει να κατευθύνονται κατά προτεραιότητα προς τις μειονεκτούσες περιοχές και τις περιοχές που θίγονται περισσότερο από τις συνέπειες της διεύρυνσης.

Λαμβάνοντας επίσης υπόψη:

— η πιοιότητα των δράσεων σε σχέση με τα κριτήρια που χρησιμοποιούν συνήθως τα Ταμεία, ιδίως, όσον αφορά την παραγωγικότητα, την απασχόληση και τα εισοδήματα,

— η έκταση της προσπάθειας που καταβάλλεται από το οικείο κράτος μέλος στο πλαίσιο των ΟΜΠ λαμβάνοντας υπόψη τους δημοσιονομικούς του περιορισμούς και τον ανά κάτοικο εθνικό του πλούτο,

— η συνοχή του μηχανισμού για το συντονισμό και την κινητοποίηση των πρωτοβουλιών στη ζώνη την οποία αφορά το ΟΜΠ,

— η καταλληλότητα των κοινοτικών μέσων, ενισχύσεων ή δανείων, σε σχέση με τις προτεινόμενες δράσεις. Τα χρηματοδοτικά μέσα που θα χρησιμοποιηθούν θα πρέπει να είναι προσαρμοσμένα στους στόχους των δράσεων αυτών.

Άρθρο 7

1. Συνιστάται Συμβουλευτική Επιτροπή των Ολοκληρωμένων Μεσογειακών Προγραμμάτων η οποία στο εξής θα ονομάζεται «επιτροπή». Η επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό της κανονισμό. Αποτελείται από αντιπροσώπους των κρατών μελών και προεδρεύεται από την Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων. Στα πλαίσια της επιτροπής εκπροσωπείται και η ΕΤΕπ.

2. Το σχέδιο για κάθε ΟΜΠ υποβάλλεται στη Συμβουλευτική Επιτροπή η οποία γνωμοδοτεί με ειδική πλειοψηφία.

Η ψηφοφορία πραγματοποιείται δύο μήνες το αργότερο μετά την υποβολή του σχεδίου στη Συμβουλευτική Επιτροπή.

Το πρόγραμμα εγκρίνεται από την Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων μετά την παρέλευση της προθεσμίας αυτής.

Αν η γνώμη της Συμβουλευτικής Επιτροπής είναι αρνητική, η Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων τροποποιεί το αρχικό της σχέδιο λαμβάνοντας υπόψη τη γνώμη της Συμβουλευτικής Επιτροπής.

Η τροποποιημένη πρόταση υποβάλλεται στη Συμβουλευτική Επιτροπή. Εντός μηνός από της δευτέρας αυτής υποβολής η Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων λαμβάνει την τελική απόφαση για την εφαρμογή του προγράμματος.

3. Κατά παρέκκλιση των διατάξεων που διέπουν τη σύνθεση, το ρόλο και τη λειτουργία των επιτροπών που θεσπίζονται στα πλαίσια του ΕΤΠΑ και ΕΓΤΠΕ, και για τους σκοπούς της υλοποίησης των ΟΜΠ, η Επιτροπή, αφού ζητήσει τη γνώμη της επιτροπής σύμφωνα με τις παραγράφους 1 και 2, εγκρίνει κάθε ΟΜΠ και αποφασίζει τη χρηματοδοτική συνδρομή στα πλαίσια των εν λόγω Ταμείων.

4. Εάν πρόκειται για χρηματοδοτική συνδρομή του ΕΚΤ, η Επιτροπή συμβουλεύεται την επιτροπή που αναφέρεται στο άρθρο 124 της Συνθήκης, σύμφωνα με τις διατάξεις που διέπουν τις αρμοδιότητες και τη λειτουργία της. Η Επιτροπή αποφασίζει κατόπιν τη χρηματοδοτική συνδρομή του Ταμείου αυτού.

5. Η Συμβουλευτική Επιτροπή των ΟΜΠ τηρείται ενήμερη για την εκτέλεση των προγραμμάτων υπό τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 18.

6. Οι αποφάσεις της Επιτροπής για την έγκριση των προγραμμάτων δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Άρθρο 8

Με την επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων που διέπουν τα δάνεια από τους ίδιους πόρους της ΕΤΕπ και τους πόρους του ΝΚΜ, η Επιτροπή και η ΕΤΕπ εξασφαλίζουν, καθόλη τη διάρκεια της προετοιμασίας και της υλοποίησης των ΟΜΠ, τον απαραίτητο συντονισμό για την εξασφάλιση συνοχής στην κοινοτική χρηματοδοτική συνδρομή προς τα ΟΜΠ.

Άρθρο 9

Η Επιτροπή και το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος συνιστούν με κοινή συμφωνία μία επιτροπή παρακολούθησης των σχετικών ενεργειών κάθε ΟΜΠ. Η Επιτροπή βοηθά το κράτος μέλος, την περιφερειακή αρχή ή κάθε άλλη αρχή που υποδεικνύει προαναφερόμενο κράτος μέλος, ώστε να εξασφαλιστεί η εκτέλεση του προγράμματος. Η ΕΤΕπ αντιπροσωπεύεται στα πλαίσια της επιτροπής παρακολούθησης.

Η εφαρμογή των ΟΜΠ αποτελεί το αντικείμενο συμβάσεων προγράμματος μεταξύ των ενδιαφερομένων μερών (Επιτροπή, κράτη μέλη, περιφερειακές αρχές ή κάθε άλλη αρχή που ορίζει το κράτος μέλος) οι οποίες διευκρινίζουν τις αντίστοιχες υποχρεώσεις τους.

Το τυποποιημένο περιεχόμενο των συμβάσεων προγράμματος διευκρινίζεται στο παράρτημα IV.

Οι συμβάσεις των προγραμμάτων δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

ΤΙΤΛΟΣ III

Δημοσιονομικές διατάξεις

Άρθρο 10

1. Η χρηματοδοτική συνδρομή της Κοινότητας για την υλοποίηση των ΟΜΠ εξασφαλίζεται:

— με συμμετοχή των Ταμείων που ανέρχεται σε 2,5 δισεκατομμύρια ECU,
— πρόσθετη επιβάρυνση του προϋπολογισμού που ανέρχεται σε 1,6 δισεκατομμύρια ECU.

Αυτά τα κρινόμενα ως αναγκαία ποσά εφαρμόζονται για το σύνολο των ΟΜΠ στα πλαίσια των ισχυουσών δημοσιονομικών διατάξεων, σύμφωνα με τις λεπτομέρειες που προβλέπονται στα άρθρα 11 και 12.

2. Οι δυνατότητες χορήγησης υπέρ των ΟΜΠ δανείων υπολογίζονται, για την περίοδο των 7 ετών, σε 2,5 δισεκατομμύρια ECU.

3. Για τα ΟΜΠ που υποβάλλει η Ελλάδα, χορηγείται, κατ' εφαρμογή της παραγράφου 1, συνδρομή 2 δισεκατομμυρίων ECU.

Άρθρο 11

1. Οι ετήσιες χορηγήσεις των Ταμείων από τον προϋπολογισμό εξασφαλίζουν από το 1986 έως και το 1992 τη χρηματοδοτική συνδρομή των Ταμείων που αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 1.

Στα πλαίσια των χρηματοδοτικών διατάξεων από τις οποίες διέπονται, και με την επιφύλαξη του άρθρου 7, τα Ταμεία θα συνεχίσουν να λειτουργούν κανονικά βάσει μιας περιφερειακής πολιτικής που θα εφαρμόζεται σε όλη την Κοινότητα σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία. Οι αυξήσεις σε πραγματικές τιμές που θα εφαρμόζονται στα Ταμεία κατά την περίοδο αυτή θα βοηθήσουν στη χρηματοδότηση των ΟΜΠ, αλλά χωρίς να επηρεάσουν αρνητικά τις μεταφορές από τα Ταμεία αυτά προς άλλες περιφέρειες που έχουν προτεραιότητα ή ευημερούν λιγότερο.

2. Μια ειδική γραμμή του προϋπολογισμού με τον τίτλο: «Ολοκληρωμένα Μεσογειακά Προγράμματα — πρόσθετη ενίσχυση» προικοδοτείται στο πλαίσιο της ετήσιας διαδικασίας του προϋπολογισμού, από διαχωριζόμενες πιστώσεις, που αντιστοιχούν στην πρόσθετη επιβάρυνση του προϋπολογισμού που αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 1.

Άρθρο 12

1. Στο μέτρο που η χρηματική συνδρομή προς τα ΟΜΠ εξασφαλίζεται από τα Ταμεία, η συνδρομή αυτή χορηγείται σύμφωνα με τη μορφή που προβλέπεται από τις διατάξεις που διέπουν κάθε ένα από τα Ταμεία αυτά, υπό την επιφύλαξη του άρθρου 7 παράγραφος 2.

Οι συνδρομές του ΕΚΤ και του ΕΤΠΑ θα βασίζονται, κυρίως, σε προτεραιότητες που αναγνωρίζονται στα πλαίσια των ολοκληρωμένων δράσεων. Δυνάμει του παρόντος κανονισμού, με επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 7 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού, στα πλαίσια των δημοσιονομικών πόρων του ΕΓΤΠΕ, τμήμα «Προσανατολισμός», τα γεωργικά μέτρα που επιλέγονται μετά από εξέταση των ΟΜΠ αποκτούν το χαρακτήρα κοινής δράσης κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70 (1) εφόσον ακολουθούν τους ίδιους όρους επιλεξιμότητας και χορήγησης της ενίσχυσης, εκτός από όσους αφορούν τα φυσικά όρια και το κατά μονάδα κόστος, με τα μέτρα της αυτής φύσεως που ισχύουν κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

2. Οι πόροι της ειδικής γραμμής του προϋπολογισμού που αναφέρεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2 μπορούν να χρησιμοποιηθούν ιδίως για:

α) να επιτρέψουν κοινοτική χρηματοδότηση πέραν των ορίων που προβλέπονται από τις διατάξεις που διέπουν τα Ταμεία·
β) να παρέμβουν και εκτός του γεωγραφικού πεδίου παρέμβασης των Ταμείων, χωρίς να εφαρμόζονται οι ποιοτικοί και ποσοτικοί περιορισμοί που ισχύουν γι'αυτά·
γ) να χορηγηθούν επιστρεπτέες ενισχύσεις για τη χρηματοδότηση παραγωγικών επενδύσεων.

3. Τα δάνεια από τους ίδιους πόρους της ΕΤΕπ και από τους πόρους του ΝΚΜ χορηγούνται σύμφωνα με τα ειδικά κριτήρια και τις ειδικές διαδικασίες που ισχύουν συνήθως για τις συνδρομές αυτές.

Άρθρο 13

Το ποσοστό κοινοτικής παρέμβασης στη χρηματοδότηση των δράσεων που έχουν επιλεγεί με βάση τα ΟΜΠ δεν μπορεί να υπερβεί το 70 % του συνολικού κόστους του έργου ή της δράσης ανεξάρτητα από τη μορφή της χρηματοδοτικής συνδρομής. Ωστόσο, στην περίπτωση υποδομών που παρουσιάζουν ιδιαίτερο ενδιαφέρον στο πλαίσιο ενός ΟΜΠ που υποβάλλει η Ελλάδα και που λαμβάνει μερική χρηματοδότηση μέσω δανείων, το συνολικό ποσοστό κοινοτικής παρέμβασης μπορεί να υπερβεί το 70 %,

Στην περίπτωση της Γαλλίας και της Ιταλίας το ποσοστό κοινοτικής χρηματοδότησης που υπολογίζεται με βάση τις επιδοτήσεις από τον προϋπολογισμό δεν πρέπει να υπερβαίνει περισσότερο από 10 μονάδες το ανώτατο όριο που εφαρμόζεται στις χώρες αυτές δυνάμει των κανόνων των Ταμείων.

Όσον αφορά τις δραστηριότητες στην Ιταλία και τη Γαλλία που δεν καλύπτονται από έναν από τους κανονισμούς τους σχετικούς με τα διαρθρωτικά Ταμεία, η επιδότηση δυνάμει των ΟΜΠ δεν υπερβαίνει το ανώτατο όριο που ισχύει για τον κανονισμό του Περιφερειακού Ταμείου.

Στην περίπτωση που το ποσοστό της κοινοτικής χρηματοδότησης που υπολογίζεται με βάση τις επιδοτήσεις από τον προϋπολογισμό υπερβαίνει τα ανώτατα όρια που ισχύουν κατά τους υπάρχοντες κανονισμούς των Ταμείων, η υπέρβαση αυτή επιτυγχάνεται μόνο βάσει των δημοσιονομικών πόρων του άρθρου 11 παράγραφος 2.

Άρθρο 14

Όσον αφορά τις συνδρομές που προέρχονται από τα Ταμεία, οι αναλήψεις υποχρεώσεων στο πλαίσιο του προϋπολογισμού, οι προκαταβολές και οι πληρωμές πραγματοποιούνται για το τμήμα που τα αφορά σύμφωνα με τις λεπτομέρειες που ισχύουν για κάθε χρηματοδοτικό μέσο.

(1) ΕΕ αριθ. L 94 της 28. 4. 1970, σ. 13.

Άρθρο 15

1. Οι συνδρομές που προέρχονται αποκλειστικά από τη γραμμή του προϋπολογισμού η οποία αναφέρεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2, μπορούν να χορηγούνται μόνο για τη χρηματοδότηση δαπανών που πραγματοποιήθηκαν μετά την υποβολή των ΟΜΠ.

2. Οι αναλήψεις υποχρεώσεων οι σχετικές με τη γραμμή του προϋπολογισμού που αναφέρεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2 πραγματοποιούνται εντός των ορίων των διαθέσιμων ποσών του προϋπολογισμού, σε ετήσιες δόσεις. Η ανάληψη υποχρέωσης για την πρώτη δόση πραγματοποιείται με την έκδοση της απόφασης για τη χορήγηση της συνδρομής της Επιτροπής. Η ανάληψη υποχρεώσεων για τις μεταγενέστερες ετήσιες δόσεις πραγματοποιείται ανάλογα με την πορεία του προγράμματος.

3. Με βάση τις αναλήψεις υποχρεώσεων μπορούν να καταβληθούν προκαταβολές ύψους μέχρι 50 %.

Άρθρο 16

1. Οι αιτήσεις πληρωμών βάσει της γραμμής του προϋπολογισμού που αναφέρεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2, υποβάλλονται στην Επιτροπή από το κράτος μέλος, την περιφερειακή αρχή ή κάθε άλλη αρχή που έχει ορίσει το κράτος μέλος, περιλαμβανομένων, ενδεχομένως, των φυσικών ή νομικών προσώπων που αναφέρονται ρητώς στις συμβάσεις προγράμματος του άρθρου 9 ως δικαιούχοι κοινοτικής συνδρομής. Οι αιτήσεις συνοδεύονται από πιστοποιητικό που βεβαιώνει την εκτέλεση των πράξεων και την ύπαρξη λεπτομερών δικαιολογητικών εγγράφων, και περιέχουν τις ακόλουθες ενδείξεις:

— χαρακτήρας των πράξεων που καλύπτει η αίτηση πληρωμής,
— βεβαίωση ότι οι πράξεις αυτές εκτελέστηκαν σύμφωνα με τα ΟΜΠ,
— χαρακτήρας και ύψος των δαπανών που έχουν πραγματοποιηθεί για τις εν λόγω πράξεις κατά το διάστημα που καλύπτει η αίτηση.

2. Οι πληρωμές που καταβάλλονται από την Επιτροπή στο κράτος μέλος ή στους δικαιούχους που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

3. Το κράτος μέλος ή οι δικαιούχοι που αναφέρονται στην παράγραφο 1, θέτουν στη διάθεση της Επιτροπής το σύνολο των δικαιολογητικών εγγράφων για τις δαπάνες του ΟΜΠ ή επικυρωμένα αντίγραφά τους, επί τρία συνεχή έτη μετά την τελευταία πληρωμή σχετικά με το ΟΜΠ.

Άρθρο 17

1. Η Επιτροπή ενημερώνεται συνεχώς σχετικά με την πορεία της εκτέλεσης των ΟΜΠ. Η ενημέρωση αυτή επιτυγχάνεται με τα έγγραφα που της διαβιβάζονται ή τίθενται στη διάθεσή της από τα κράτη μέλη, καθώς και με τους ελέγχους που πραγματοποιεί με δική της πρωτοβουλία. Το είδος των εγγράφων αυτών και οι λεπτομέρειες διεξαγωγής των ελέγχων, ιδιαίτερα οι προθεσμίες διαβίβασης ή εξακρίβωσης, διευκρινίζονται στις συμβάσεις που αναφέρονται στο άρθρο 9.

2. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να διευκολύνουν τους ελέγχους που πραγματοποιεί η Επιτροπή για τις πράξεις που χρηματοδοτούνται στο πλαίσιο των ΟΜΠ, ανεξάρτητα από τους ελέγχους που διεξάγονται από τα ίδια τα κράτη μέλη ή με βάση τα άρθρα 206α και 209 της Συνθήκης.

Οι έλεγχοι αυτοί μπορούν να λάβουν τη μορφή ερευνών ή επί τόπου εξακριβώσεων· πραγματοποιούνται από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους, οι οποίες συνοδεύονται από εκπροσώπους της Επιτροπής μετά από αίτηση της Επιτροπής και με τη συμφωνία του εν λόγω κράτους.

3. Αν από τις πληροφορίες που διαθέτει η επιτροπή προκύπτει κάποια ανωμαλία ή τροποποίηση σε σχέση με τις συμβάσεις που αναφέρονται στο άρθρο 9, και για την οποία έχει ζητηθεί η έγκρισή της, εφαρμόζονται οι διατάξεις που αφορούν τα Ταμεία για το τμήμα του ΟΜΠ που χρηματοδοτείται μέσω ενός από τα αυτά τα Ταμεία.

4. Υπό τις ίδιες συνθήκες, οι συνδρομές που παρέχονται από τη γραμμμή του προϋπολογισμού που αναφέρεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2 μπορεί να ανασταλούν, να μειωθούν ή να καταργηθούν μετά από απόφαση που λαμβάνει η Επιτροπή. Ειδικότερα θεωρούνται ότι δεν έχουν πραγματοποιηθεί οι πράξεις για τις οποίες δεν έχει γίνει καμία πληρωμή επί δύο έτη χωρίς αιτιολόγηση από το κράτος μέλος ή τους δικαιούχους που αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 μέσα στις προθεσμίες που καθόρισε η Επιτροπή.

5. Τα δάνεια από τους πόρους της ΕΤΕπ ή του ΝΚΜ, τα οποία χορηγούνται στα πλαίσια των ΟΜΠ υπόκεινται πάντοτε στις ειδικές διαδικασίες ελέγχου που ισχύουν συνήθως για τις συνδρομές αυτές.

ΤΙΤΛΟΣ IV

Τελικές διατάξεις

Άρθρο 18

1. Από το 1987, η Επιτροπή καταρτίζει κατ' έτος λεπτομερή έκθεση σχετικά με την εκτέλεση των ΟΜΠ. Η έκθεση αφορά τις χρηματοδοτικές πλευρές της εκτέλεσης, καθώς και την οικονομική και κοινωνική αξιολόγηση των επιτευχθέντων αποτελεσμάτων.

2. Από το ίδιο έτος, η Επιτροπή καταρτίζει επίσης κατ' έτος κατάσταση για το σύνολο των κοινοτικών χρηματοδοτικών παρεμβάσεων με διαρθρωτικό χαρακτήρα, στην οποία θα εμφαίνεται χωριστά το τμήμα των παρεμβάσεων που συμβάλλει στην υλοποίηση των ΟΜΠ.

3. Οι εν λόγω εκθέσεις και καταστάσεις υποβάλλονται προς γνωμοδότηση στη Συμβουλευτική Επιτροπή και διαβιβάζονται, στη συνέχεια, συνοδευόμενα από τη γνώμη της επιτροπής αυτής στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο και στην Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή.

Άρθρο 19

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Αυγούστου 1985. Λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 1993, ημερομηνία λήξης της ανάληψης δαπανών δυνάμει των ΟΜΠ.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιουλίου 1985.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. POOS

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΟ ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΩΝ ΟΜΠ

ΓΑΛΛΙΑ

Οι περιοχές Languedoc-Roussillon, Corse, Provence-Alpes-Côte d'Azur, Aquitaine και Midi-Pyrénées (1), τα διαμερίσματα Drôme και Ardèche.

ΕΛΛΑΔΑ

Το σύνολο της ελληνικής επικράτειας.

ΙΤΑΛΙΑ

Το σύνολο του Mazzogiorno (2), οι περιοχές της Ligurie, Toscane, Ombrie και Marches (3), καθώς και η πλαγιά των Απεννίνων που υπάγεται στην Emilia-Romagna, οι λιμνοθάλασσες στο βόρειο τμήμα της Αδριατικής μεταξύ της κοιλάδας του Comacchio και του Marano Lagunara (4).

---

(1) Εξαιρούνται οι αστικές περιοχές της Μασσαλίας, του Μπορντώ και της Τουλούζης, καθώς και της παράκτιας περιοχής με συνεχή οικιστική δόμηση και διαρκή τουριστική δραστηριότητα όπου είναι δυνατές παρεμβάσεις μόνο στον τομέα της αλιείας ή της υδατοκαλλιέργειας.

(2) Εξαιρούνται οι αστικές περιοχές της Ρώμης, Νάπολης και Παλέρμου. Το Mezzogiorno περιλαμβάνει το σύνολο του Latium. Όσον αφορά την υποδομή, λαμβάνονται ωστόσο υπόψη οι περιοχές της Cassa del Mezzogiorno, PDR αριθ. 1523 της 30ής Ιουνίου1967.

(3) Εξαιρούνται οι αστικές περιοχές της Φλωρεντίας, Γένοβας και οι παράκτιες περιοχές με συνεχή οικιστική δόμηση και διαρκή τουριστική δραστηριότητα, όπου είναι δυνατές παρεμβάσεις μόνο στον τομέα της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας.

(4) Όπου είναι δυνατές μόνο ορισμένες παρεμβάσειςστον τομέα της υδατοκαλλιέργειας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΜΕΤΡΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΤΕΥΞΗ ΤΩΝ ΣΤΟΧΩΝ ΤΩΝ ΟΜΠ

α) Στον τομέα της γεωργίας: τα ΟΜΠ μπορούν να προβλέπουν, ανάλογα με την αρχική κατάσταση και τα χαρακτηριστικά των σχετικών περιφερειών και ζωνών, την υλοποίηση διάφορων δράσεων με στόχο:

— την μετατροπή και την αναδιάρθρωση της παραγωγής προς εξειδικεύσεις και χρήσεις καλύτερα προσαρμοσμένες στις προοπτικές της αγοράς, στις οποίες συγκαταλέγονται η βιοενέργεια, οι δασοκομικές δραστηριότητες και οι δράσεις προστασίας και βελτίωσης του περιβάλλοντος,

— τον εκσυγχρονισμό και την εντατικοποίηση της παραγωγής ορισμένων παραδοσιακών, κυρίως, προϊόντων στα πλαίσια των γενικών στόχων ελέγχου της παραγωγής, όπως καθορίζονται από την Κοινή Γεωργική Πολιτική,

— την ενίχυση των κοινωνικοδιαρθρωτικών μέτρων με σκοπό:

i) να εξασφαλιστεί η βελτίωση του γεωργικού εισοδήματος με την πλήρη χρησιμοποίηση και, ενδεχομένως, αύξηση των αντισταθμιστικών αποζημιώσεων,

ii) να διευκολυνθεί η πρόσβαση και η ένταξη των νέων γεωργών στο επάγγελμα,

iii) να επιταχυνθεί ο εκσυγχρονισμός και ο αναπροσανατολισμός των παραγωγικών διαρθρώσεων,

— τον εκσυγχρονισμό των υποδομών της υπαίθρου, ώστε να βελτιωθούν οι συνθήκες ζωής και εργασίας,

— την άρδευση,

— την κτηνοτροφία,

— την αναδάσωση και τη βελτίωση των εκτάσεων που προορίζονται για τη φύτευση δασών,

— την έγγεια βελτίωση, συμπεριλαμβανομένης και της κατάλληλης υποδομής,

— την επαγγελματική κατάρτιση (διάρθωσή της) και την εκλαϊκευμένη ενημέρωση των αγροτικών πληθυσμών,

— την ενίσχυση και τον εκσυγχρονισμό των υφιστάμενων διαρθρώσεων εμπορίας και μεταποίησης γεωργικών και αλιευτικών προϊόντων και ιδιαίτερα των διαχειριζομένων από τους γεωργικούς συνεταιρισμούς·

β) στον τομέα της αλιείας, τα ΟΜΠ μπορούν να περιλάβουν μέτρα που αποβλέπουν:

— στην αναδιάρθρωση, μετατροπή και εκσυγχρονισμό ενός μέρους του αλιευτικού στόλου,

— στη βελτίωση των λιμενικών υποδομών και εγκαταστάσεων, συμπεριλαμβανομένης της βιολογικής προστασίας των ενάλιων ζωνών και της δημιουργίας θαλάσσιων προστατευομένων ζωνών,

— στην ανάπτυξη της υδατοκαλλιέργειας, συμπεριλαμβανομένων και των εργασιών διευθέτησης των λιμνοθαλασσών,

— στην ενίσχυση των εγκαταστάσεων συντήρησης και μεταποίησης,

— στην προώθηση της διάθεσης των αλιευτικών προϊόντων, ιδίως μέσω διαφημιστικών εκστρατειών,

— στην εντατικοποίηση της έρευνας και της επαγγλεματικής κατάρτισης, αλλά και στη δημιουργία βοηθητικού τεχνικού προσωπικού·

γ) Στον τομέα της βιομηχανίας και των υπηρεσιών, τα ΟΜΠ μπορεί να συμπεριλαμβάνουν, ιδίως, δράσεις με σκοπο:

— τη δημιουργία και την ανάπτυξη των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων, της βιοτεχνίας και των συνεταιρισμών με την εντατικοποίηση των μέτρων που έχουν ήδη προβλεφθεί για το σκοπό αυτό στα πλαίσια των ενισχύσεων για επενδύσεις υλικής υποδομής και την παροχή ενισχύσεων για τη βελτίωση της οργάνωσης της επιχείρησης,

— την ενθάρρυνση των καινοτομιών, και της εφαρμογής νέων τεχνολογιών σε μικρομεσαίες και βιοτεχνικές επιχειρήσεις, καθώς και συνεταιρισμούς,

— στην Ελλάδα, τη διευκόλυνση της εγκατάστασης νέων επιχειρήσεων και τη μεταφορά εκτός Αθηνών επιχειρήσεων εγκατεστημένων εκεί,

— την προαγωγή του τουρισμού, και την ενίσχυση των υπηρεσιών, συμπεριλαμβανομένων και των μεταφορών, που σχετίζονται με τη δραστηριότητα αυτή,

— την προαγωγή άλλων δραστηριοτήτων στο επίπεδο μικρομεσαίων επιχειρήσεων, και ιδίως όσων η λειτουργία εντάσσεται σε στάδιο της παραγωγικής διαδικασίας προγενέστερο ή μεταγενέστερο της γεωργίας και της βιομηχανίας ειδών διατροφής, καθώς και δραστηριοτήτων συναφών με τη χρήση ανανεώσιμων πηγών ενέργειας,

— την ενίσχυση των απαραίτητων υποδομών για την ανάπτυξη δραστηριοτήτων που δημιουργούν θέσεις εργασίας, και συγκεκριμένα:

i) τη διαμόρφωση μικρών βιομηχανικών ζωνών στις ζώνες προτεραιότητας,

ii) τις υποδομές των επικοινωνιών που συνδέουν τις ζώνες αυτές με το κύριο δίκτυο (οδικές διασυνδέσεις, δίκτυο τηλεπικοινωνιών και πληροφοριών, ενεργειακό δίκτυο),

iii) τις υποδομές και τον εξοπλισμό που σχετίζονται άμεσα με την ανάπτυξη του τουρισμού,

iv) τον κτιριακό και λοιπό κύριο εξοπλισμό των κέντρων κατάρτισης, έρευνας και παροχής τεχνικής υποστήριξης στους τομείς της βιομηχανίας, των υπηρεσιακών, της γεωργίας και της αλιείας,

v) στην Ελλάδα, τις εν γένει υποδομές· στη Γαλλία και Ιταλία την οικονομική υποδομή στους τομείς ιδιαίτερα των μεταφορών και της ενέργειας,

— την ενίσχυση των υποδομών που θα βελτιώσουν τους όρους βιωσιμότητας των αγροτικών ζωνών·

δ) στα ΟΜΠ εντάσσονται επίσης και δράσεις που αποσκοπούν στην αξιοποίηση του ανθρώπινου δυναμικού, ιδίως όσον αφορά τους νέους και τις γυναίκες:

— ενισχύοντας περαιτέρω τις κοινοτικές παρεμβάσεις όσον αφορά τις συμπληρωματικές δράσεις επαγγελματικής κατάρτισης, που δύνανται να διευκολύνουν και να συνοδεύσουν τις δραστηριότητες που περιλαμβάνονται στα ΟΜΠ (και ιδίως στους τομείς της κατάρτισης μεσαίων στελεχών, της κατάρτισης σε θέματα ανάπτυξης και της πολύπλευρης κατάρτισης),

— ενθαρρύνοντας την προοδευτική ανάπτυξη δραστηριοτήτων με σκοπό την προετοιμασία και προώθηση τοπικών πρωτοβουλιών, στους διάφορους τομείς που καλύπτουν τα ΟΜΠ,

— διαμορφώνοντας υπηρεσίες ασχολούμενες εξ ολοκλήρου με τα διάφορα στάδια των προγραμμάτων επαγγελματικής κατάρτισης (από τη διευρένηση της τοπικής αγοράς εργασίας έως και την προώθηση της επαγγελματικής αποκατάστασης των ασκουμένων). Εν ανάγκη, η διαμόρφωση των υπηρεσιών αυτών θα μπορούσε να συμπληρωθεί με τη δημιουργία κέντρων παρακολούθησης της αγοράς εργασίας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΩΝ ΟΜΠ ΠΟΥ ΥΠΟΒΑΛΛΟΥΝ Η ΓΑΛΛΙΑ, Η ΕΛΛΑΔΑ ΚΑΙ Η ΙΤΑΛΙΑ

Τα έγγραφα που υποβάλλουν τα κράτη μέλη για τη χορήγηση των οικονομικών συνδρομών που αναφέρονται στον κανονισμό περιγράφουν:

— τη γεωγραφική ζώνη που αφορούν,

— τους κοινωνικοοικονομικούς στόχους που επιδιώκουν να επιτύχουν τα προτεινόμενα μέτρα, όσον αφορά το εισόδημα, την απασχόληση, την παραγωγικότητα και τους όρους διαβίωσης του πληθυσμού της εν λόγω ζώνης,

— τη χρονική διάρκεια του ΟΜΠ, που είναι από τριετής έως επταετής,

— τις δράσεις που πρέπει να αναληφθούν, λαμβάνοντας υπόψη την κατάσταση και τους υφιστάμενους πόρους κάθε περιοχής, καθώς και την πιθανή εξέλιξή τους,

— τα μέτρα διοικητικού, νομοθετικού και οικονομικού χαρακτήρα που εγκρίθηκαν ή πρόκειται να ληφθούν για την εφαρμογή των υποβαλλόμενων ΟΜΠ,

— τη συνοχή με τα προγράμματα περιφερειακής ανάπτυξης, ποχυ έχουν καθοριστεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1787/84 (1). και με τις δράσεις που έχουν ήδη πραγματοποιηθεί στη σχετική γεωγραφική ζώνη με την οικονομική συνδρομή των κοινοτικών χρηματοδοτικών μέσων,

— τις υπόλοιπες δράσεις περιφερειακού, διαπεριφερειακού και εθνικού χαρακτήρα που οι αρμόδιες αρχές κρίνουν σκόπιμο να λάβουν με δική τους πρωτοβουλία για να επιτύχουν τους αναπτυξιακούς στόχους που έχουν καθορίσει τα ΟΜΠ.

---

(1) ΕΕ αριθ. L 169 της 28. 6. 1984, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΣΥΜΒΑΣΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

Στη σύμβαση, που καταρτίζεται για κάθε ΟΜΠ έπειτα από την εξέτασή του από την Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού, περιλαμβάνεται:

α) ο καθορισμός από το κράτος μέλος της περιφερειακής αρχής ή κάθε άλλης αρχής που αυτό ορίζει για την εξασφάλιση της καλής εκτέλεσης του ΟΜΠ, καθώς και η σύνθεση της επιτροπής παρακολούθησης που θα βοηθήσει τις αρχές αυτές στο έργο τους·

β) η συνεισφορά των ωφελουμένων μερών στο πλαίσιο των οργάνων συντονισμού και κινητοποίησης των πρωτοβουλιών, που αναφέρονται στο άρθρο 6·

γ) ο πίνακας και το χρονοδιάγραμμα των δράσεων, που εγκρίθηκε να χρηματοδοτηθούν από κοινοτικούς πόρους, καθώς και οι όροι της χρηματοδότησης αυτής, ιδιαίτερα, δε το χρονοδιάγραμμα με τις προβλέψεις των εισφορών από διάφορες κοινοτικές και εθνικές πηγές·

δ) η περιγραφή των πράξεων εκτίμησης, αξιολόγησης και εν γένει ελέγχου των δράσεων στις οποίες παρέχεται οικονομική συνδρομή από την πλευρά της Κοινότητας, καθώς και του συνόλου του ΟΜΠ και των υποχρεώσεων που αυτό συνεπάγεται για το κράτος μέλος, την περιφερειακή αρχή ή κάθε άλλη αρχή που έχει ορίσει το εν λόγω κράτος.

Οι προαναφερόμενες πράξεις χρησιμεύουν σαν βάση για τη συνέχιση της χορήγησης των οικονομικών συνδρομών, αλλά και για τη σύνταξη της ετήσιας έκθεσης σχετικά με την εκτέλεση των ΟΜΠ·

ε) η φύση των πληροφοριών που πρέπει να παρέχει το κράτος μέλος, η περιφερειακή αρχή ή κάθε άλλη αρχή που έχει καθορίσει το κράτος αυτό για την εκτέλεση των ΟΜΠ, για να επιτύχει την καταβολή των οικονομικών συνδρομών της Κοινότητας·

στ) ο καθορισμός των περιφερειακών ή των άλλων αρχών ή των φυσικών ή νομικών προσώπων που μπορούν να λάβουν τις πληρωμές στις οποίες θα προβεί η Επιτροπή για κάθε δράση στην οποία δίνεται οικονομική συνδρομή από την πλευρά της Κοινότητας·

ζ) οι όροι, υπό τους οποίους τα ωφελούμενα μέρη μπορούν να επεξεργαστούν τυχόν προσθήκες που επέρχονται στις συμβάσεις.